
Vorsitz: Portugal**420. PLENARSITZUNG DES RATES**1. Datum: Donnerstag, 14. November 2002Beginn: 10.15 Uhr
Unterbrechung: 13.15 Uhr
Wiederaufnahme: 15.15 Uhr
Schluss: 16.00 Uhr2. Vorsitz: C. Pais3. Behandelte Fragen - Erklärungen - Beschlüsse:Punkt 1 der Tagesordnung: ANSPRACHE DER KOVORSITZENDEN DER
MINSK-GRUPPE

Kovorsitzender der Minsk-Gruppe (Vereinigte Staaten von Amerika),
Kovorsitzender der Minsk-Gruppe (Russische Föderation), Kovorsitzender der
Minsk-Gruppe (Frankreich), Persönlicher Beauftragter des Amtierenden
Vorsitzenden der OSZE für den Konflikt, mit dem sich die Minsk-Konferenz
befasst, Dänemark - Europäische Union (die mit der Europäischen Union
assoziierten mittel- und osteuropäischen Länder und die assoziierten Länder
Zypern, Malta und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/932/02), Türkei
(PC.DEL/931/02), Ukraine, Armenien, Aserbaidschan

Punkt 2 der Tagesordnung: BERICHT DES PERSÖNLICHEN BEAUFTRAGTEN
DES AMTIERENDEN VORSITZENDEN DER OSZE
FÜR DEN KONFLIKT, MIT DEM SICH DIE MINSK-
KONFERENZ BEFASST

Erörterung unter Punkt 1 der Tagesordnung

Punkt 3 der Tagesordnung: OSZE-ZENTRUM IN ASCHGABAD

Leiter des OSZE-Zentrums in Aschgabad (PC.FR/39/02), Dänemark -
Europäische Union (Bulgarien, Zypern, Estland, Ungarn, Lettland, Litauen,
Malta, Polen, Rumänien, die Slowakei, Slowenien und die Tschechische
Republik schließen sich an) (PC.DEL/934/02), Vereinigte Staaten von

Amerika, Russische Föderation, Türkei (PC.DEL/940/02), Schweiz, Kanada, Norwegen, Turkmenistan (PC.DEL/933/02), Vorsitz

Punkt 4 der Tagesordnung: **BESCHLUSS ÜBER DEN GEPRÜFTEN
JAHRESABSCHLUSS 2001**

Vorsitz, externer Rechnungsprüfer

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 501 (PC.DEC/501) über den geprüften Jahresabschluss 2001; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigefügt.

Vereinigte Staaten von Amerika, Slowenien, Dänemark - Europäische Union, Russische Föderation

Punkt 5 der Tagesordnung: **BESCHLUSS ÜBER FOLGEMASSNAHMEN IN
BEZUG AUF DEN GEPRÜFTEN JAHRES-
ABSCHLUSS 2001**

Vorsitz

Beschluss: Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 502 (PC.DEC/502) über Folgemaßnahmen in Bezug auf den geprüften Jahresabschluss 2001; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigefügt.

Punkt 6 der Tagesordnung: **PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN**

- (a) *Erklärung des Stellvertretenden Außenministers der Vereinigten Staaten von Amerika zu seinem Besuch in Usbekistan, Kasachstan und Kirgisistan:* Vereinigte Staaten von Amerika, Kirgisistan (PC.DEL/930/02 Restr.), Schweiz, Türkei (PC.DEL/941/02), Russische Föderation, Usbekistan, Dänemark - Europäische Union
- (b) *Beratungs- und Überwachungsgruppe in Belarus:* Vorsitz, Belarus, Vereinigte Staaten von Amerika, Dänemark - Europäische Union, Tschechische Republik, Kanada, Polen, Norwegen
- (c) *Gesetz über Überzeugungsfreiheit und religiöse Organisationen in Belarus:* Dänemark - Europäische Union (die mit der Europäischen Union assoziierten mittel- und osteuropäischen Länder und die assoziierten Länder Zypern, Malta und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/935/02), Belarus
- (d) *Die Lage an der Grenze zwischen Polen und Belarus:* Belarus, Polen, Russische Föderation
- (e) *Die Lage der Medien in der Ukraine:* Dänemark - Europäische Union (die mit der Europäischen Union assoziierten mittel- und osteuropäischen Länder und die assoziierten Länder Zypern, Malta und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/937/02), Vereinigte Staaten von Amerika, Ukraine

- (f) *Abschaffung der Todesstrafe: Dänemark - Europäische Union (die mit der Europäischen Union assoziierten mittel- und osteuropäischen Länder und die assoziierten Länder Zypern, Malta und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/938/02), Norwegen*
- (g) *Ermittlungen im Fall eines Journalisten in Kasachstan: Kasachstan*
- (h) *Freilassung eines in Georgien von Terroristen entführten britischen Staatsangehörigen: Georgien, Vereinigtes Königreich*
- (i) *Bilaterale Kooperationsvereinbarung zwischen Rumänien und der Bundesrepublik Jugoslawien über den Schutz nationaler Minderheiten: Jugoslawien (auch im Namen Rumäniens) (PC.DEL/942/02)*
- (j) *Tagung über gemeinsame Kommissionen und die Umsetzung bilateraler Vereinbarungen betreffend Minderheiten am 18. und 19. November 2002 in Poiana Brasov (Rumänien): Rumänien (PC.DEL/944/02)*

Punkt 7 der Tagesordnung: **BERICHT ÜBER DIE TÄTIGKEIT DES AMTIERENDEN VORSITZENDEN**

Keine

Punkt 8 der Tagesordnung: **BERICHT DES GENERALESEKRETÄRS**

- (a) *Jahresabschluss 2001: Direktor des Konfliktverhütungszentrums*
- (b) *Mittelfristiger Plan der internen Aufsicht: Direktor des Konfliktverhütungszentrums*
- (c) *Sitzung der OSZE-Arbeitsgruppe der Europäischen Union am 13. November 2002 in Brüssel: Direktor des Konfliktverhütungszentrums*
- (d) *Aktivitäten der Gruppe Strategische Polizeianglegenheiten: Direktor des Konfliktverhütungszentrums*
- (e) *Runder Tisch der Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit am 12. und 13. November 2002 in Wien: Direktor des Konfliktverhütungszentrums*

Punkt 9 der Tagesordnung: **INFORMATION ÜBER OSZE-FELDAKTIVITÄTEN**

Tagung der Missionsleiter aus Südosteuropa am 11. und 12. November 2002 in Skopje: Direktor des Konfliktverhütungszentrums

Punkt 10 der Tagesordnung: **SONSTIGES**

- (a) *Außerbudgetäre Beiträge zu Polizeiaktivitäten in Kirgisistan: Schweden, Vereinigtes Königreich*

- (b) *Bericht des Büros für demokratische Institutionen und Menschenrechte über die Parlamentswahlen in der Slowakei vom 20. und 21. September 2002: Slowakei (PC.DEL/936/02)*
- (c) *Außerbudgetäre Beiträge zu Polizeiaktivitäten in Serbien (Bundesrepublik Jugoslawien): Deutschland, Jugoslawien*
- (d) *Organisatorische Angelegenheiten in Bezug auf das Zehnte Ministerrats-treffen: Vorsitz*

4. Nächste Sitzung:

Donnerstag, 21. November 2002, 10.00 Uhr im Großen Redoutensaal